

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Transit 120

Motor 4 A A (2,4)

ZULASSUNGSKARTE

Lieferwagen (Fahrgestell) x

F O R D (D)

Doppelkabine

CH 3307 20

EK

Hersteller FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "VJKDSD"
vor Fahrgestell-Nummer : "GBVD.." oder "WFODXXGBVD.."
 Herstellerplakette rechts, im Einstieg
 Fahrgestellnummer in Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer, od. rechts, v-seitl. auf Längsträger bei VA
 Motorkennzeichen "4 A A" links, vorn seitlich unten auf Block
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch synchr., a.W. mit Laycock-Overdrive
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V-Sch./H=IB, Unterdruckhilfe
auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR,
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR,
 Hilfsbremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse
 Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter, oder Niveau-Kontrolle;
mit separater Kontrolllampe

Motor
 Marke F O R D Typ 4 A A
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 93,67 Hub 85,6
 Hubraum 2358 Steuer-PS 12,01
 Leistungs-kW 46 bei U/mn 3600
 PS 62 DIN
 Lärm-Nahfeld 89 dB/A bei U/mn 4000 *
 Schalldämpfer 2 Töpfe: 430x260x133 mm / 254 x ø 101 mm
 Abgasprüfung ECE-24; / Bacharach = 4,5
 Entstörung -

Karosserie Doppelkabine x
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten Ar4 (E) + B (E) Rückspiegel links/rechts
 Unterlegkeil --- Zugvorrichtung ---
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze 7 v 3 M --- h 4
 Masse (\$) ---
 Länge (1650) (4600) 4430 Achsabstand 2690, ---
 Breite (1960) (2050) 1980 Doppellachse v --- h ---
 Höhe (400) (1980) 1930 Spurweite v 1660 h 1590
 Ueberhang s --- Spurweite v --- h ---
v --- 860 h ---
n (1000) (1040) 1040 Spurkreis ø l 10500 r 10300

Gewichte (\$) --- Leergewicht Fgst./ () = mit Werksbrücke
 vorn hinten total
 Leergewicht 990 / (980) 400 / (560) 1390 / (1540)
 Nutzlast (200) (835) (1035)
 Gesamtgewicht (1180) (1395) (2575)
 Fabrikgarantie 1250 1590 2575
 Reifengröße 205 R 14 C 205 R 14 C (Varianten +)
 Ply / bar 6 / 2,5 6 / 3,0 vgl. Bemerkungen
 Tragkraft 1500 1630
 für V max 120 120
 Felgen 5 1/2 J x 14 5 1/2 J x 14 (Stahl)
 Garantierte Anhängelast gebremst ---
 Garantierte Anhängelast ungebremst ---
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 3250
 Geprüfte Anhängelast mit Achse 4.44 / 4.11 675
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 110 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen --- km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Masse in () = Ausführung mit Werksbrücke

Ausrüstung §)

Fernlichter	CR	(E)	oder HCR	(E)
Abblendlichter	CR	(E)	oder HCR	(E)
Standlichter	A	(E)	in CR/ECR	
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v		(E)	s h I (E)
Markierlichter	v		(E)	s h
Zusätzliche Lichter	B	(E)	auf Wunsch	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/	separat		
Scheibenwischer	2/	Blatt		mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/	Motorcraft TPAR 556	oder TPAR 557	
		oder andere	geprüfte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	F O R D	Transit 120	
Typenscheinnummer	CH	3307 20	
Karosserie	je nach Aufbau		
Platze	total 7	vorn	3
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	12,01
Gesamtgewicht	2575	Hubraum	2358

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 2700 U/min, M2, IA 4,44 = 79,5 dB/A
2700 U/min, M2, IA 4,11 = 78,0 dB/A
- x) Karosserie : auf Wunsch lieferbar mit Werksbrücke; Masse und Gewichte in () = mit Werksbrücke.
- + Reifenvariante : 195 R 14 C 6 PR v = 1380 kg (2,5) h = 1620 kg (3,5) Vmax. 120 km/h.
- §) Ausrüstung : Ausführung mit Brücke : Kotschutzlappen hinten erforderlich;
Ausführung Fahrgestell: Masse, Gewichte, Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.

Ersetzt TS CH 3307 20 vom 08.- 10.11.78

Erkennungsmerkmale, 2-Kreis-Kontrolle, Getriebe, Reifen

(01.10.80)

Ort und Datum der Prüfung Rothrist, 08.- 10.11.78

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen
(Fgst.)

F O R D (D)

Transit 120
Motor: 4AA (2,4)
Doppelkabine

CH 3307 20

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 17.08.82 in Bern - Ad

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "VJKDS."
(6. Stelle, "Motor-Getriebe-Code" veränderlich)

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Anzahl Gänge : 6 (4 + OD), wenn ausgerüstet mit Zusatzgetriebe (Overdrive),
elektrisch zuschaltbar beim 3. + 4. Gang.

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 8-Blatt, \varnothing 410 mm.

Standmessung : 71,0 dB/A bei 2700 U/min. (siehe auch Emissionskarte).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	D Fabrikmarke Marque de fabrique F O R D (D)	C Typ Modell Type Modèle Transit 120	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3307 20
--	---	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-l	R Bemerkungen Remarques
4 A A	m4	4,56	75,5	71,0 2700	aa)
4 A A	m4	4,11-4,56	x	71,0 2700	aa)
4 A A	m6	4,11-4,56	x	71,0 2700	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungsanzahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 4 A A

	0- k=	bei/à	min-1	P k=	bei/à	min-1	0 b=	bei/à	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	1,52		3600	1,35		3204			
	1,00	"	2808	1,08	"	2412	"	"	"
B O S C H	1,19	"	2016	1,19	"	1620	"	"	"
	BACHARACH = 4,5								

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/à	min-1	k=	bei/à	min-1	b=	bei/à	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:		"	"		"	"		"	"
		"	"		"	"		"	"
		"	"		"	"		"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 17.08.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation